



Access setup videos, support articles and Harmony community forums:
www.logitech.com/support/harmonyultimatehub

Accédez aux vidéos d'installation, aux articles d'assistance et aux forums de la communauté Harmony:
www.logitech.com/support/harmonyultimatehub

Accede a videos sobre configuración, artículos de asistencia y foros de la comunidad Harmony:
www.logitech.com/support/harmonyultimatehub



English

New Setup

- Plug your Harmony Hub into a power supply near your entertainment center (see back panel for more information).
- Visit the Apple App Store or Google Play and install the **Harmony** App.
- Launch the app, select the Continue button and follow the instructions on your smartphone.

Optionally, you may visit myharmony.com to perform setup using a Mac or Windows computer.

Français

Nouvelle configuration

- Branchez le hub Harmony à une prise d'alimentation proche de votre système multimédia (voir au dos pour plus d'informations).
- Rendez-vous sur l'App Store d'Apple ou dans la boutique Google Play pour installer l'application **Harmony**.
- Lancez l'application, cliquez sur Continuer et suivez les instructions sur l'écran de votre smartphone.

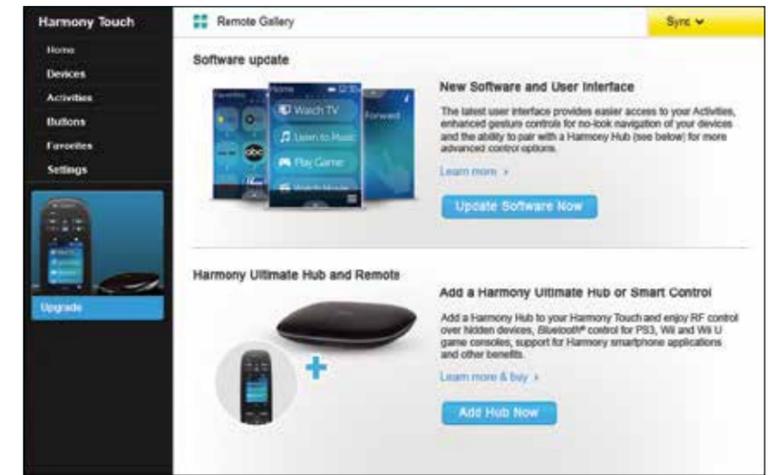
Vous pouvez également accéder au site myharmony.com pour procéder à l'installation à l'aide d'un ordinateur Mac ou Windows.

Español

Configuración nueva

- Conecta Harmony Hub a una fuente de alimentación cerca del centro de entretenimiento (consulta el panel posterior para obtener más información).
- Visita el App Store de Apple o el Play Store de Google e instala la aplicación **Harmony**.
- Abre la aplicación, selecciona el botón Continuar y sigue las instrucciones en tu teléfono Smartphone.

También puedes visitar myharmony.com para realizar la configuración con una computadora Mac o Windows.



English

Upgrading your Harmony Touch

- Visit myharmony.com on your computer and sign in to your account.
- Select your Harmony Touch remote from the remote gallery.
- Click on the Upgrade button and follow the on screen instructions.

Français

Mise à niveau de votre Harmony Touch

- Accédez au site myharmony.com sur votre ordinateur et connectez-vous à votre compte.
- Sélectionnez votre télécommande Harmony Touch dans la galerie de télécommandes.
- Cliquez sur Mettre à niveau et suivez les instructions à l'écran.

Español

Actualización de Harmony Touch

- Visita myharmony.com desde tu computadora e inicia sesión en tu cuenta.
- Selecciona tu remoto Harmony Touch en la galería de remotos.
- Haz click en el botón de actualización y sigue las instrucciones en pantalla.

English

Troubleshooting

Harmony Hub cannot connect to Wi-Fi, or Harmony App cannot discover the hub

- Ensure the hub is within range of your router.
- Ensure your phone and hub are connected to the same Wi-Fi network.
- Restart your hub by disconnecting and reconnecting its power supply. It will take 30 seconds to restart.
- Restart your router by disconnecting and reconnecting its power supply.
- Visit www.logitech.com/support/harmonyultimatehub for additional help.

Français

Dépannage

Le hub Harmony ne peut pas se connecter au Wi-Fi ou l'application Harmony ne peut pas détecter le hub

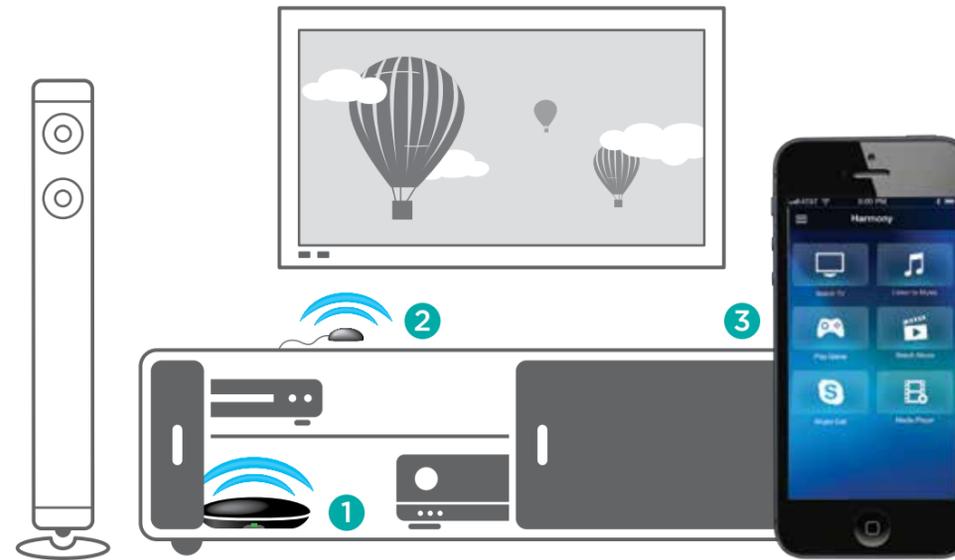
- Assurez-vous que le hub se trouve dans le rayon de communication de votre routeur.
- Assurez-vous que votre téléphone et votre hub sont connectés au même réseau Wi-Fi.
- Redémarrez votre hub en déconnectant et reconnectant son alimentation. Le redémarrage prend 30 secondes.
- Redémarrez votre routeur en déconnectant et reconnectant son alimentation.
- Accédez à la page www.logitech.com/support/harmonyultimatehub pour toute assistance supplémentaire.

Español

Resolución de problemas

Harmony Hub no se conecta a la red Wi-Fi o la aplicación Harmony no encuentra el concentrador.

- Comprueba que el concentrador esté dentro del radio de alcance del enrutador.
- Asegúrate de que el teléfono y el concentrador estén conectados a la misma red Wi-Fi.
- Reinicia el concentrador desconectando y volviendo a conectar la fuente de alimentación. Tardará 30 segundos en reiniciarse.
- Reinicia el enrutador desconectando y volviendo a conectar la fuente de alimentación.
- Visita www.logitech.com/support/harmonyultimatehub para obtener ayuda adicional.



Note: If one of your devices is not responding, try repositioning the hub or IR mini blaster closer to the front of that device.

Remarque: si l'un de vos dispositifs ne répond pas, essayez de rapprocher le hub ou le mini-relais IR du dispositif.

Nota: Si uno de los dispositivos no responde, coloca el concentrador o el miniextensor IR más cerca de la parte frontal del dispositivo en cuestión.

English

1 Harmony Hub

- The Harmony Hub uses Wi-Fi to connect to the Harmony App on your smartphone. The hub uses IR and *Bluetooth*[®] to control devices in its range.
- Place the hub next to your home entertainment devices.
- The LED is green when setup is complete; red when starting up, not yet configured or if Wi-Fi connectivity is lost.

2 IR Mini Blaster

- The IR mini blaster may be used to reach devices that are out of view of the Harmony Hub.
- Plug the optional IR mini blaster into the back of the Harmony Hub.

3 Harmony App

- The Harmony App controls your entertainment system using your smartphone.
- The Harmony App communicates with the hub using Wi-Fi. *Bluetooth*[®] will be used for initial setup.

Français

1 Hub Harmony

- Le hub Harmony se connecte par Wi-Fi à l'application Harmony de votre smartphone. Le hub utilise les technologies IR et *Bluetooth*[®] pour contrôler les dispositifs qui se trouvent dans son rayon de communication.
- Placez le hub à côté de vos dispositifs multimédia.
- Le témoin lumineux est vert lorsque l'installation est terminée, et rouge au démarrage, lorsque la configuration n'a pas encore été effectuée ou en cas de perte de la connexion Wi-Fi.

2 Mini-relais IR

- Le mini-relais IR peut être utilisé pour atteindre les dispositifs à l'extérieur du rayon de communication directe du hub Harmony.
- Le cas échéant, branchez les mini-relais IR à l'arrière du hub Harmony.

3 Application Harmony

- L'application Harmony permet de contrôler votre système multimédia à l'aide de votre smartphone.
- Elle communique avec le hub par Wi-Fi. La technologie *Bluetooth*[®] est utilisée pour l'installation.

Español

1 Concentrador Harmony

- Harmony Hub usa la red Wi-Fi para conectarse a la aplicación Harmony del teléfono Smartphone. El concentrador usa tecnología IR y *Bluetooth*[®] para controlar dispositivos en su radio de alcance.
- Coloca el concentrador junto a tus dispositivos multimedia.
- El LED se pondrá de color verde cuando se finalice la configuración y rojo durante el inicio, cuando aún no esté configurado o si se pierde la conexión a la red Wi-Fi.

2 Miniextensor IR

- El miniextensor IR se puede usar para llegar a dispositivos que no estén dentro del alcance de Harmony Hub.
- Conecta el miniextensor IR opcional a la parte posterior de Harmony Hub.

3 Aplicación de Harmony

- La aplicación de Harmony controla el sistema multimedia mediante el teléfono Smartphone.
- La aplicación de Harmony se comunica con el concentrador usando la red Wi-Fi. Se usará *Bluetooth*[®] para la configuración inicial.



www.logitech.com

© 2013 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2013 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

620-004863.004

www.logitech.com/support/harmonyultimatehub